

Kleine Anfrage

der Abgeordneten Nicole Morsblech (FDP)

und

Antwort

des Ministeriums für Bildung, Frauen und Jugend

Schüleraustausch und Partnerschaften zwischen Schulen in Rheinland-Pfalz und den neuen EU-Mitgliedsstaaten

Die **Kleine Anfrage 1935** vom 22. Juli 2004 hat folgenden Wortlaut:

Schüleraustausch und Schulpartnerschaften mit Schulen in anderen Staaten dienen nicht nur dem Erwerb oder der Verbesserung von Fremdsprachenkenntnissen, sondern ermöglichen es den Schülerinnen und Schülern, durch den Aufenthalt in einer Gastfamilie die Menschen, ihren Alltag und ihre Kultur besser kennen zu lernen. Sie tragen so zu einem besseren Verständnis zwischen den Völkern der Europäischen Union bei. Schüleraustausch und Schulpartnerschaften fanden sich zunächst zwischen Schulen in westeuropäischen Staaten wie etwa dem Vereinigten Königreich und Frankreich. Mittlerweile wurden Schulpartnerschaften mit zahlreichen weiteren europäischen Staaten wie auch mit Polen und insbesondere der Partnerregion Opoln abgeschlossen. Seit 1. Mai 2004 sind Estland, Lettland, Litauen, Malta, Polen, die Slowakei, Slowenien, Tschechien, Ungarn und Zypern Mitgliedstaaten der Europäischen Union.

Vor diesem Hintergrund frage ich die Landesregierung:

1. Zwischen welchen Schulen in Rheinland-Pfalz und den neuen EU-Mitgliedstaaten wurden Schulpartnerschaften abgeschlossen, und nach welchen Grundsätzen wird der Schüleraustausch vorgenommen?
2. Welche Schularten, Altersgruppen und wie viele Schülerinnen und Schüler sind hieran beteiligt?
3. Welche Anstöße gibt es seitens der Landesregierung, um Schulpartnerschaften und den Schüleraustausch mit Schulen in den neuen EU-Mitgliedstaaten zu fördern?
4. Welche darüber hinaus gehenden Projekte existieren in Rheinland-Pfalz, um die Schülerinnen und Schüler über die neuen EU-Mitgliedstaaten zu informieren und den Kontakt mit Schülerinnen und Schülern in den neuen EU-Mitgliedstaaten zu fördern, und wie werden diese finanziert?

Das **Ministerium für Bildung, Frauen und Jugend** hat die Kleine Anfrage namens der Landesregierung mit Schreiben vom 13. August 2004 wie folgt beantwortet:

Zu Frage 1:

Nach Auswertung der Schulpartnerschaftsdatenbank bestehen in Rheinland-Pfalz gegenwärtig 134 Schulpartnerschaften mit Schulen aus den neuen EU-Mitgliedstaaten. Eine Auflistung dieser Schulpartnerschaften ist beigelegt. Schülerbegegnungsmaßnahmen und Schüleraustausch im Rahmen bestehender Schulpartnerschaften werden von den Schulen in eigener Verantwortung durchgeführt. Sie basieren auf freiwilligen Absprachen zwischen den Partnerschulen, großem – auch außerhalb des Unterrichts geleitetem – Einsatz der beteiligten Lehrkräfte und gegenseitigem Vertrauen in Erfüllung des in § 1 Abs. 2 des Schulgesetzes enthaltenen Auftrags, Schülerinnen und Schüler „zum gewaltfreien Zusammenleben und zur verpflichtenden Idee der Völkergemeinschaft“ zu erziehen.

Zu Frage 2:

Schulpartnerschaften werden von Schulen aller Schularten gepflegt. Statistische Daten über die Beteiligung der Schülerinnen und Schüler an der Partnerschaftsarbeit werden nicht erhoben.

Im Jahr 2003 haben 42 Schülerbegegnungsfahrten in die neuen EU-Mitgliedstaaten stattgefunden, die aus Landesmitteln gefördert wurden. An diesen Maßnahmen haben 703 rheinland-pfälzische Schülerinnen und Schüler teilgenommen. Im selben Jahr haben aus den neuen EU-Mitgliedstaaten 29 Gegenbesuche mit 596 Schülerinnen und Schülern stattgefunden.

Zu Frage 3:

Die Landesregierung fördert Klassenfahrten mit Schülerbegegnungen im Ausland sowie die Gegenbesuche aus Mittel- und Osteuropa im Rahmen der zur Verfügung stehenden Landesmittel.

Die Landesregierung unterstützt Schülerseminare, Begegnungen der Schulaufsicht und gemeinsame Lehrerfortbildungsveranstaltungen mit Lehrkräften aus Rheinland-Pfalz, insbesondere mit der Partnerregion Woiwodschaft Oppeln und einigen neuen EU-Mitgliedstaaten. Diese Maßnahmen fördern die Initiierung gemeinsamer Projekte und den Austausch von Erfahrungen. Auf diesem Wege sind bereits neue Kontakte und Schulpartnerschaften entstanden. Darüber hinaus werden Sondermittel für Schülerbegegnungsmaßnahmen mit mittel- und osteuropäischen Ländern zur Verfügung gestellt.

Zu Frage 4:

Grundsätzlich ist die Vermittlung von aktuellen Themen, wie dem Beitritt von zehn neuen Mitgliedstaaten in die EU, selbstverständliche Aufgabe des Sozialkundeunterrichts. Darüber hinaus werden die Schulen regelmäßig über die Veröffentlichungen im Amtsblatt und mittels einer Website des Ministeriums z. B. über Projekte und neue Unterrichtsmaterialien und Wettbewerbe, die diesen Themenbereich betreffen, informiert.

Der von der Landesregierung getragene Schülerwettbewerb „Die Deutschen und ihre östlichen Nachbarn auf dem Weg in ein vereintes Europa“ wird jährlich ausgeschrieben und stellt mittel- und osteuropäische Länder in den Mittelpunkt der zu bearbeitenden Aufgaben. Dabei handelt es sich um künstlerische oder schriftliche Arbeitsaufträge, die altersadäquat für die Klassen bzw. Jahrgangsstufen 3 bis 13 aller Schularten gestellt werden. Dieser Wettbewerb wird aus Landesmitteln finanziert.

Die Landesregierung unterstützt die Mitarbeit von Schulen aus den neuen EU-Mitgliedstaaten im Rahmen des COMENIUS-Programms insbesondere durch die Veranstaltung von COMENIUS-Partnerschaftsbörsen mit interessierten Lehrkräften aus diesen Ländern. Diese Maßnahmen werden durch Landesmittel und EU-Mittel finanziert.

Mit der Ausschreibung des Europapreises 2004 an Redaktionen von Schülerzeitungen aller Schularten, die einen Beitrag zum Thema „Europa wächst zusammen“ in der Schülerzeitung herausgeben, wird ein Anreiz gegeben, sich mit den neuen Mitgliedstaaten zu beschäftigen. Dieser Preis wird vom Bevollmächtigten des Landes Rheinland-Pfalz beim Bund und für Europa, Herrn Staatssekretär Dr. Karl-Heinz Klär, verliehen und aus Landesmitteln bereitgestellt.

Eine weitere Aktion war die Durchführung der Europawoche vom 1. bis 9. Mai 2004 als Gemeinschaftsaktion der 16 deutschen Länder, der Bundesregierung, der Vertretung der Europäischen Kommission in Deutschland und des Informationsbüros des Europäischen Parlaments. Ziel der Europawoche war es, den europäischen Gedanken durch dezentrale Informationsveranstaltungen in den Ländern zu fördern. Hauptzielgruppen waren unter anderem Schülerinnen und Schüler sowie Jugendliche. Unter dem Motto „Europa entdecken. Rheinland-Pfalz macht mit“ stand unter anderem das Thema „Erweiterung der EU – Ein herzliches Willkommen den neuen Nachbarn“ im Mittelpunkt der rheinland-pfälzischen Europawoche.

Mit der Durchführung der Seminarreihe „Horizonte erweitern – Chance Europa“ in Zusammenarbeit mit der Forschungsgruppe Jugend und Europa am Zentrum für angewandte Politikforschung haben elf rheinland-pfälzische Schulen durch das Planspiel „Europa neu gestalten“ das komplexe System von Institutionen und Entscheidungsprozessen der EU anschaulich erfahren. Das Planspiel simuliert in vereinfachter Form die Beitrittsverhandlungen zwischen der EU und den Bewerberländern unter der Berücksichtigung von Problemfeldern wie Agrar- und Strukturpolitik oder Freizügigkeit. Dieses Projekt wird mit Landesmitteln und EU-Mitteln gefördert.

Darüber hinaus bietet das Europahaus Bad-Marienberg in Abstimmung mit dem Ministerium für Bildung, Frauen und Jugend Seminare an, an denen Jugendliche aus Rheinland-Pfalz und einigen neuen Beitrittsländern teilnehmen. In diesen Seminaren können die Jugendlichen über die Partizipationsmöglichkeiten im Rahmen des Integrationsprozesses und ihre Rolle in der EU diskutieren.

In Vertretung:
Prof. Dr. Joachim Hofmann-Göttig
Staatssekretär

Anlage

**Schulpartnerschaften
zwischen Schulen in Rheinland-Pfalz und den neuen EU-Mitgliedstaaten
(Stand Juli 2004)**

Land	Rheinland-pfälzische Schulen	Ort	Partnerschulen
Estland	Hauptschule Eisenberg Theodor-Heuss-Schule Priv. Paul-Schneider-Gymnasium Meisenheim Privates St. Josef-Gymnasium Albert-Schweitzer-Gymnasium Kaiserslautern Gymnasium am Kaiserdom Speyer Gymnasium Ramstein	Eisenberg Meisenheim Biesdorf Kaiserslautern Speyer Ramstein-Miesenbach	Turba Gümnasium Vesirossi Gymnasium Vana-Vigala Põhikool Gümnasium Tarvastu Tallinna Saksa Gümnaasium Rapla Vesiroosi Gümnaasium
Lettland	Geschwister-Scholl-Realschule Andernach Albert-Schweitzer-Gymnasium Kaiserslautern BBS für Gewerbe und Technik Trier	Andernach Kaiserslautern Trier	Ata Kronvalda Durbes vidusskola Spidolus Gimnazija Saules Skola
Litauen	Rabanus-Maurus-Gymnasium Mainz Gymnasium Kirn Integrierte Gesamtschule Bertha-von-Suttner Kaiserslautern Integrierte Gesamtschule Wörrstadt	Mainz Kirn Kaiserslautern Wörrstadt	Danksches Mittelpunktschule 3. Mittelschule Silas Polytechnische Schule
Malta	Gymnasium im Schulzentrum Schifferstadt Paul-von-Denis	Schifferstadt	Malta Youth Service organisation
Polen	Grund- und Hauptschule Dierdorf Grundschule Mainz Goetheschule Grundschule Rheinschule Bobenheim-Roxheim Grundschule Ellerstadt- Friedelsheim-Gönnheim Grundschule Ludwigshafen Ernst-Reuter-Schule Grundschule Jungeroth Buchholz/Westerwald Grundschule St. Antonius Pellingen Grundschule Simmern/ Hunsrück Rottmann-Schule Grundschule Zweibrücken Mittelbach Münchhofschule-Hauptschule Hochspeyer Staatl. Kooperative Gesamtschule – Hauptschule –, Altenkirchen Hauptschule Schweich Stefan- Andres Hauptschule Emmelshausen Rosenberg-Schule SFG (Förderschule) Realschule Altenkirchen Marion-Dönhoff- Realschule Wissen Geschwister-Scholl- Realschule Andernach Sophie-Scholl- Realschule Haßloch Realschule Kandel Priv. Bischöfl. Willigis-Gymnasium Privates Trifels- Gymnasium Annweiler Leibniz- Gymnasium Pirmasens Priv. Gymnasium Nonnenwerth Remagen Privates St. Josef- Gymnasium Rabanus-Maurus- Gymnasium Mainz	Dierdorf Mainz Bobenheim-Roxheim Ellerstadt Ludwigshafen Buchholz Pellingen Simmern Zweibrücken Hochspeyer Altenkirchen Schweich Emmelshausen Bernkastel-Kues Altenkirchen Wissen Andernach Haßloch Kandel Mainz Annweiler Pirmasens Remagen Biesdorf Mainz	Grundschule Krotoszyn TAK Szkoła Podstawowa Dom Dziecka (Kinderheim) Szkoła Podstawowa Grundschule Lubniany Szkoła Podstowa Nr. 31 Publiczna Szkoła Podstawowa Nr. 9 Sopocka Autonomiczna Szkoła Podstawowa Gymnasium Zespół Szkoł w Pokoj Publiczne Gimnazjum Szkoła Podstawowa ul. Obrońców Pokoju 17 Zespół Szkół Ogólnokształcących Gimnazjum Zdzieszowice Gymnasium 2 Krapkowice Zespół Szkół Zawodowych nr. 1 Publiczne Gimnazjum XIV Liceum Państwowa Szkoła Muzyczna Liceum M. Kopernika Liceum Ogólnokształcące Zalce VI Liceum Ogólnokształcące Katolickie Liceum Ogólnokształcące ZSHT

Land	Rheinland-pfälzische Schulen	Ort	Partnerschulen
Polen	Rudi-Stephan-Gymnasium Worms	Worms	Gymnasium 31
	Auguste-Viktoria-Gymnasium	Trier	Cyprian-Kamil-Norwid Lyzeum Kraków
	Erich-Klausener-Gymnasium Adenau	Adenau	Tadeusz Kosciuszko Gymanzjum Nr. 8
	Freiherr-vom-Stein Gymnasium Betzdorf	Betzdorf	Liceum Ogolnoksztalcace
	Görres-Gymnasium Koblenz	Koblenz	V Liceum Ofoln.
	Goethe-Gymnasium Bad Ems	Bad Ems	Liceum Ogonoksztalcace
	Hilda-Gymnasium Koblenz	Koblenz	V. Liceum Ogolnoksztategce
	Kopernikus-Gymnasium Wissen	Wissen	Zespól Szkól im.J.Kilinskiego
	Kurfürst-Balduin-Gymnasium Münstermaifeld	Münstermaifeld	Lyceum Ekonomiczne
	Marion-Dönhoff-Gymnasium im Schulzentrum Lahnstein	Lahnstein	Spoleczne Liceum
	Wilhelm-Hofmann-Gymnasium St. Goarshausen	St. Goarshausen	Zespol Szkol
	Sophie-Hedwig-Gymnasium im Schulzentrum Diez	Diez	Liceum Chelmza
	Gymnasium zu St. Katharinen Oppenheim	Oppenheim	XIII Liceum Ogolnoksztalcace
	Gymnasium Kirn	Kirn	Ii Liceum Ogolnokaztalcace
	Gymnasium an der Heinzenwies Idar-Oberstein	Idar-Oberstein	XX Liceum Ogol
	Konrad-Adenauer-Gymnasium Westerburg	Westerburg	IX Liceum Ogolnoksztalcace
	Konrad-Adenauer-Gymnasium Westerburg	Westerburg	Zespol Szkol Chemicznych XXVII Liceum Ogolniksztalcace (Krakau)
	Gymnasium Mainz-Gonsenheim	Mainz	Gymnasium Zwichowska
	Elisabeth-Langgässer-Gymnasium Alzey	Alzey	Kolberg-Gymnasium-Koscian
	Werner-Heisenberg-Gymnasium Bad Dürkheim	Bad Dürkheim	Liceum Ognokosztalcace
	Sickingen-Gymnasium Landstuhl	Landstuhl	Gimnazjum w Nowej Wsi
	Sickingen-Gymnasium Landstuhl	Landstuhl	Liceum Dgolnoksztalcaego
	Otfried-von-Weißenburg-Gymnasium Dahn	Dahn	Zespol Szkol Ekonomicznynch
	Rhein-Gymnasium Sinzig	Sinzig	Licéum Ogolnoksztalcace
	Kooperative Gesamtschule – Gymnasium Altenkirchen	Altenkirchen	Gymnazjum nr 50
	Thomas-Morus-Gymnasium	Daun	I. Liceum Ogonoksztalcace
	Hannah-Arendt-Gymnasium Haßloch	Haßloch	Liceum ogonoksztatcaee
	PAMINA-Schulzentrum Kooperative Gesamtschule Herxheim – Gymnasium –	Herxheim	VIII Liceum
	Berufsbildende Schule Wissen	Wissen	Zespol Szkol Zawodowych
	Berufsbildende Schule Cochem	Cochem	Szkola Organizacji i Zarzadzania
	Berufsbildende Schule	Wittlich	Zespol Skol Zawodowych
	Berufsbildende Schule	Gerolstein	Centrum Ksztalcenia Ustawicznego
	Berufsbildende Schule Pirmasens	Pirmasens	Zespol Szkol
	Berufsbildende Schule Schulzentrum Kusel	Kusel	Gimnazjum Pubiczne nr 11
	Berufsbildende Schule Schulzentrum Kusel	Kusel	Zespol Szkol Budowlanych 1
	Berufsbildende Schule Schulzentrum Kusel	Kusel	Zespol Zawodowych
	BBS Bad Dürkheim	Bad Dürkheim	Zespol Szkol Ponadgimnazjalnych Nr. 2
	Berufsbildende Schule Wirtschaft und Verwaltung Kaiserslautern	Kaiserslautern	Zesapol Ekonomicznch Szkol
	Berufsbildende Schule Gewerbe und Technik Neuwied	Neuwied	Zespól Szkól
	Berufsbildende Schule Gewerbe und Hauswirtschaft/ Sozialpflege Bad Kreuznach	Bad Kreuznach	ZSZ Nr. 2
	Berufsbildende Schule Höhr-Grenzhausen	Höhr-Grenzhausen	Zespol Szkol Plastycznych
	Integrierte Gesamtschule Bertha-von-Suttner Kaiserslautern	Kaiserslautern	Liceum Ogolnoksztalcaee

Land	Rheinland-pfälzische Schulen	Ort	Partnerschulen
Polen	Integrierte Gesamtschule Mainz-Bretzenheim Integrierte Gesamtschule Mutterstadt Integrierte Gesamtschule Kandel Integrierte Gesamtschule Horhausen Regionale Schule Vallendar Regionale Schule Weilerbach Regionale Schule Puderbach	Mainz Mutterstadt Kandel Horhausen Vallendar Weilerbach Puderbach	Zespół Szkół (V.Lyceum) Ogólnokształcacych Liceum ogonokształcace Spoleczna Szkola Podstawowa Janusz Korczak-Schule Publiczne Gimnasium Gimnazium w Zakrzewie Zespol Szkól
Slowakei	Männlich-Realschule Zweibrücken Europa Gymnasium Wörth Nicolaus-August-Otto-Schule, Berufsbildende Schule Diez Integrierte Gesamtschule Mainz-Bretzenheim Regionale Schule Daaden Regionale Schule Boppard	Zweibrücken Wörth Diez Mainz Daaden Boppard	Handelsakademie Bouska Bystrica Elektrotechn. Fachschule SPSE Presov Gymnasium Samorin Gymnazium UDT Poprad Zakladna skola Mlynska Senec Zakladna Skola
Tschechien	Rosenberg-Schule SFG (Förderschule) Schule im Bernhardshof FSP sozial-emotionale Entwicklung (Förderschule) Realschule Kirn Gauß-Gymnasium Worms Nikolaus-von-Kues-Gymnasium Regino-Gymnasium PAMINA-Schulzentrum Kooperative Gesamtschule Herxheim – Gymnasium – Nicolaus-August-Otto-Schule Berufsbild. Schule Diez Berufsbildende Schule Landau Berufsbildende Schule Technik Koblenz BBS für Gewerbe und Technik Berufsbildende Schule Höhr-Grenzhausen Berufsbildende Schule Wirtschaft II Ludwigshafen Berufsbildende Schule Betzdorf-Kirchen	Bernkastel-Kues Mayen Kirn Worms Bernkastel-Kues Prüm Herxheim Diez Landau Koblenz Trier Höhr-Grenzhausen Ludwigshafen Kirchen	Zvláštni a Pomocná Skola Detsky Domov Reditilstvi Gymnaszia Slovanskeho gymnazia První České gymnázium v Karlových Varech Biskupske ´Gymnazium Purkynovo gymnázium Straznice Gymnasium Slapanice SPSTM Stredni priemystovi SOS Sou Stredni odvorna skola Stradni prumyslova skola keramicka Stredni Umleteckoprumyslova Skola Stredi odborna skola a stredi dborne uciliste
Ungarn	Grundschule Gottfried-Tullaschule Germersheim Grundschule Ramsen Grundschule Simmern/Hunsrück Rottmann-Schule Hauptschule Eisenberg Theodor-Heuss-Schule Hauptschule Schönenberg-Kübelberg, Erich-Kästner Schulzentrum im Kohlbachtal Hauptschule Bad Sobernheim Geschwister-Scholl-Realschule Andernach Realschule Neustadt/Wied Realschule im Paul-von-Denis-Schulzentrum Schifferstadt Realschule im Paul-von-Denis-Schulzentrum Schifferstadt Karolina-Burger-Realschule im Schulzentrum Ludwigshafen-Mundenheim	Germersheim Ramsen Simmern Eisenberg Schönenberg-Kübelberg Bad Sobernheim Andernach Neustadt Schifferstadt Schifferstadt Ludwigshafen	Göregy Artur Altalanos Iskola Nivegy-Taler Nationalitäten Grundschule Kölcsey Ferenc Általános Iskola Zeneiskola Balatonlellel Pétöfi Sándor Szabó Lőrinc Fáy András Szakközépiskola Fenyő Teri Iskola Eötvös-Jozsef-Fachmittelschule józsef-Attila Általános Iskola NÉMETH LÁSZLÓ GIMNÁZIUM ÉS ÁLTALÁNOS ISKOLA

Land	Rheinland-pfälzische Schulen	Ort	Partnerschulen
Ungarn	Cusanus-Gymnasium Priv. Gymnasium Marienstatt Albert-Einstein-Gymnasium Frankenthal Eifel-Gymnasium Gymnasium Kusel Herzog-Johann-Gymnasium Simmern Kant-Gymnasium Boppard Max-Planck-Gymnasium Ludwigshafen Wilhelm-Remy-Gymnasium Bendorf Nikolaus-von-Kues-Gymnasium Kooperative Gesamtschule – Gymnasium Altenkirchen PAMINA-Schulzentrum Kooperative Gesamt- schule Herxheim – Gymnasium – Berufsbildende Schule Boppard Berufsbildende Schule Schulzentrum Kusel Berufsbildende Schule Schulzentrum Kusel Berufsbildende Schule Technik Koblenz BBS Bad Dürkheim Berufsbildende Schule Gewerbe und Hauswirtschaft/ Sozialwesen Koblenz Regionale Schule Boppard Regionale Schule Contwig Duale Oberschule	Wittlich Marienstatt Frankenthal Neuerburg Kusel Simmern Boppard Ludwigshafen Bendorf Bernkastel-Kues Altenkirchen Herxheim Boppard Kusel Kusel Koblenz Bad Dürkheim Koblenz Boppard Contwig Eisenberg	Vajda Peter Gimnazium Cisterci Rend Nagy Lajos Karinthy Frigges Gimnazium St Lazlo Gymnasium Kölcsey Ferenc Gimnázium Avasi Gymnasium Vajda Janos Gimnazium Babits Mihaly Gymnazium Radnóti Miklòs Gymnazium Eötvös Jozsef Gymnasium Ungarndeutsches Wirtschafts- gymnasium Teleki Blanka Nemet Eötvös Lorànd Müszaki Közepiskola Bathory Istvan kereskedelmi es Kölczey Ferec Gimnazium Piarista Szakmunkaskepzo Iskola Hunfalvy janos Modell Divatiskola Szendrey Julia Altalanos Templon teri Altalanos Zeneiskola Balatonlelle
Zypern	Hauptschule Eisenberg Theodor-Heuss-Schule Karolina-Burger-Realschule im Schulzentrum Ludwigshafen-Mundenheim Duale Oberschule	Eisenberg Ludwigshafen Eisenberg	American Academy Lyceum Ayios Ioannis American Academy